

GLACIER
EXPRESS

St. Moritz - Andermatt - Zermatt

WINDOW TO THE SWISS ALPS

日本語 | 中文繁體 | 韓語 | EN





The peak at 2033 m: Oberalppass | Photo © Glacier Express – Stefan Schlumpf

氷河特急 – 世界一遅い特急列車

パノラマ旅行の出発点は、マッターホルンのふもとにたたずむツェルマット。氷河特急は291本の橋を渡り、91本のトンネルを抜け、スイス・アルプスを越えて、サンモリッツへとみなさまをお連れします。その間、列車は人里離れた山間を縫い、険しい岩壁や牧歌的な山村の傍らを通り抜け、ラントヴァッサー橋を渡り、スイスのグランドキャニオ

ンと言われるライン峡谷を通過します。旅の最高地点は、標高2,033メートルのオーバーアルプ峠。上り坂の走りも爽快です。大きな展望窓からは、無数に連なる峰や深い峡谷、そしてユネスコ世界遺産の「スイスアルプス ユングフラウ-アレッチ」地域や「レーティッシュ鉄道アルブラ線 – ベルニナ線」地域を思う存分お楽しみいただけます。

氷河列車 (Glacier Express) – 全球最慢の快車

這條全景觀列車遊覽路線從欣賞歐洲山王馬特宏峰最佳的地點策馬特 (Zermatt) 出發，一路跨越291座橋樑、穿過91條隧道、翻過瑞士阿爾卑斯山脈到達聖莫里茨 (St. Moritz)。冰河列車穿越偏僻的峡谷，經過懸崖峭壁、田園山村，跨過朗德瓦薩橋，

穿過萊茵峡谷以及瑞士大峡谷。它可以輕快地爬上海拔2033公尺的上瓦爾德山嶺 (Oberalppass) 頂峰。透過寬大的全景觀車窗，無數崇山峻嶺、深邃峡谷以及兩處世界文化遺產：瑞士少女峰 - 阿萊奇冰河地區和阿爾布拉 - 伯恩納快車線路都盡收眼底。

Glacier Express – รถด่วนที่ช้าที่สุดในโลก

จาก Zermatt และยอดเขา Matterhorn การเดินทางชมทิวทัศน์พาโนรามาจะพาข้าม 291 สะพาน และลอด 91 อุโมงค์ ข้ามเทือกเขาแอลป์แห่งสวิตเซอร์แลนด์ไปสู่วังคท์โมริทซ์ รถด่วน Glacier Express จะแล่นลดเลี้ยวไปตลอดหุบเขา ผ่านเงื้อมผาสูงชัน หมู่บ้านบนภูเขาที่สงบสันโดษ ข้ามทางรถไฟยกระดับ Landwasser และผ่านตลอดหุบเขาแห่งแม่น้ำไรน์อันมีลมหนาว แกรนด์แคนยอนแห่ง

สวิตเซอร์แลนด์ รถแล่นไต่ขึ้นสู่จุดสูงสุดแห่งช่องเขา Oberalp ที่ระดับ 2033 ม. อย่างแคล่วคล่อง หน้าต่างพาโนรามาขนาดใหญ่เป็นเครื่องประกันได้ว่าท่านจะเห็นทิวทัศน์ที่ไม่มีสิ่งบดบังของหุบยอดเขาสูงมากมาย ไกรถอาร์ลิกชัน และ «Schweizer Alpen Jungfrau-Aletsch» กับ «Rhätische Bahn Albula/Bernina» พร้อมด้วยเมนูชุด

스위스 빙하특급 열차 – 세상에서 가장 느린 급행 열차.

파노라마 여행은 스위스 알프스를 가로지르는 291개 다리와 91개 터널을 통해 체르마트와 마터호른에서 생모리츠까지 연결됩니다. 빙하특급 열차는 고지의 골짜기를 거쳐 깎아지른 절벽과 평화로운 시골 마을을 지나, 란트바서 비아독트를 넘어 라인강 계곡과 스위스의 그랜드 캐니언을 통과

합니다. 열차는 가장 높은 오버알프 고개 지점인 해발 2,033m까지 거뜬히 올라갑니다. 수많은 봉우리와 깊은 계곡, 유네스코 세계문화유산으로 지정된 «스위스 알프스 융frau 알레치» 및 «알블라/베르니나의 레티세 철로»의 전망을 커다란 파노라마 창문을 통해 즐길 수 있습니다.

Glacier Express – the slowest express train in the world

From Zermatt and the Matterhorn, the panoramic trip leads over 291 bridges and through 91 tunnels over the Swiss Alps to St. Moritz. The Glacier Express winds its way through remote valleys, past sheer rock faces, idyllic mountain villages, over the Landwasser Viaduct and through the Rhine Gorge, the Grand Canyon of Switzerland. It

scales the highest point of its journey at the Oberalp Pass with ease at 2,033 metres above sea level. Thanks to the large panoramic windows, a clear view of numerous summits, deep gorges and the UNESCO World Heritage sites "Swiss Alps Jungfrau-Aletsch" and "Rhaetian Railway in the Albula/Bernina Landscapes" is guaranteed.



車内でのご飲食

車窓を流れるアルプスのパノラマを満喫しながら、列車の厨房で調理したばかりのお料理をそのままお席でお楽しみください。地産と旬を重視して食材を選んだ、本物のスイス料理です。

お食事は、お席のオンライン予約¹の際、もしくはEメール²で事前にご予約ください。10人以上の団体様は遅くとも10日前までのご予約³が必要です。

열차 식당

알프스 파노라마가 펼쳐지는 가운데, 스위스 향토 요리를 열차 내 식당에서 신선하게 조리해 좌석까지 직접 가져다드립니다. 식재료는 최대한 지역 및 계절 제품을 선택합니다.

식사는 온라인 예약 시 함께 예약하거나 이메일²로 해 주세요. 10명 이상 그룹이면 늦어도 10일 전에 예약³해야 합니다.

餐飲車廂

當阿爾卑斯山上的壯美景觀掠過時，正宗的瑞士特色佳餚正在餐車廚房內得到新鮮烹製，然後被直接送到座席上供乘客享用。在甄選食材時，我們極為注重挑選當地時令食材。

請在預訂期間提前提在網頁上或通過電子郵件²預訂¹您的餐飲需要。對於10人或以上的團體，必須至少提前10天預訂。

Onboard Catering

As the Alpine panorama passes by, authentic Swiss dishes are freshly prepared in the onboard kitchen and served right at your seat. In the selection of products, great importance is attached to local and seasonal products.

Please reserve your meal in advance online when booking¹ or via e-mail². For groups of 10 people or more, reservation³ is mandatory at least 10 days in advance.

โภชนศาสตร์บนรถ

ในระหว่างที่ภาพทิวทัศน์เทือกเขาแอลป์รอบด้านเคลื่อนผ่านไป ในครัวบนรถจะปรุงอาหารต้อนรับสวิสแท้สดใหม่ทุกจาน และนำมาบริการถึงที่นั่งโดยตรง ผลิตภัณฑ์ที่นำมาใช้นั้นจะคัดสรรโดยเน้นความสำคัญของผลิตภัณฑ์ในท้องถิ่นและประจําฤดูกาล

กรุณาลังจ้องอาหารของท่านมาล่วงหน้าระหว่างการจองเที่ยวเดินทาง¹ หรือโดยทางอีเมล² สำหรับคณะบุคคลตั้งแต่ 10 คนขึ้นไป ต้องสั่งจองล่วงหน้า อย่างช้าที่สุด 10 วันก่อนการเดินทาง



© Panoramic Gourmet AG

Swisstainable

2022年6月、グレッシャー・エクスプレス株式会社は「スイステイナブル」認定の「レベル1コミテッド」を取得し、スイス政府観光局が全国で行っているサステイナブルキャンペーンに正式に加わりました。この認証を取得した当社は持続可能な企業経営を公言し、今後も持続可能性を見据えて段階的に企業を発展させていきます。

2022年6月、冰川快車股份有限公司 (Glacier Express AG) 獲得了所承諾的«Swisstainable»1級證書，從而正式成為瑞士國家旅遊組織在全國開展的瑞士旅遊可持續發展活動的一部分。通過認證，我們作為一家公司致力於可持續的企業管理，並不斷朝著可持續發展的方向前進。

ในเดือนมิถุนายน 2565 Glacier Express AG ได้รับเกียรติบัตร «Swisstainable» Level 1 committed ดังนั้นจึงเป็นส่วนหนึ่งของการรณรงค์เพื่อความยั่งยืนอย่างเป็นทางการทั่วประเทศขององค์การท่องเที่ยวแห่งชาติสวิตเซอร์แลนด์ ด้วยการรับรองจากเกียรติบัตรนี้เราประกาศด้วยอมรรับการดำเนินธุรกิจของบริษัทแบบยั่งยืน และพัฒนากิจการของเราในทิศทางของความยั่งยืนต่อไปที่ละชั้นอย่างไม่หยุดหย่อน

2022년 6월 Glacier Express AG는 «Swisstainable» 인증서 'Level 1 committed (레벨 1, 커미티드)'를 획득함으로써 공식적으로 정부 기구 스위스 관광(Schweiz Tourismus)의 전국 지속 가능성 캠페인 일부가 되었습니다. 이번 인증으로 Glacier Express AG는 지속 가능한 기업 경영에 더 매진하고, 지속 가능성을 향해 단계적으로 회사를 발전시키겠습니다.

In June 2022, Glacier Express AG was awarded the "Swisstainable" Level 1: Committed certificate, officially making it part of the nationwide sustainability campaign of the national tourism organisation Switzerland Tourism. For us as a company, certification means being committed to sustainable corporate governance and continuously driving business operations towards sustainability.



- 1 | www.glacierexpress.ch
- 2 | info@panoramic-gourmet.ch
- 3 | gruppen@panoramic-gourmet.ch



エクセレンスクラス：スイスで最も人気の高いシート

スイスアルプスを駆け抜ける列車の旅がこれほど贅沢になったことはありません。グレッシャー・エクスプレスのエクセレンスクラスは、窓際が保証された特別お座席、特別バー、ボード・エンターテインメント、コンシェルジュ・サービス、そして個人的な旅のお供で新しいスタンダードを築きます。サンモリッツからツェルマットまでの区間はまさに宴そのもの。車窓に絶景が流れる中、お座席にシャンパンとおつまみをお持ちしてご乗車の皆様を歓迎します。そのあとは、特選5品料理とお食事に合わせたワインをご満喫ください。

尊享級：瑞士最令人心涎的座席

乘坐觀光列車穿越瑞士阿爾卑斯山，其奢華程度前所未有。冰川快車尊享級憑藉預留的尊享座席、專屬酒吧、車載娛樂設備、禮賓服務和私人旅行伴侶為旅遊行業樹立了新標準。
聖莫里茨和策馬特之間的旅程是一場感官盛宴：乘客們可以一邊欣賞窗外飛逝而過的壯麗景觀，一邊享用由服務員呈上的香檳和開胃酒，然後是精緻的5道式套餐和與之搭配的葡萄酒。

Excellence Class: ที่นั่งยอดเยี่ยมที่สุดของสวิส

การเดินทางโดยรถไฟทั่วสวิสเซอร์แลนด์ไม่เคยหรูหราเช่นนี้มาก่อน ด้วยที่นั่งริมหน้าต่างพิเศษสุดที่รับประกันว่ามีอย่างแน่นอน บาร์สุดพิเศษ สิ่งอำนวยความสะดวกในรถไฟ บริการดูแลอำนวยความสะดวก และมีทุกองค์ประกอบของ Excellence Class ในระดับใหม่ การเดินทางระหว่างซังท์โมริทซ์และซัทเทิลท์เป็นการเฉลิมฉลองสำหรับประสาทสัมผัสทุกส่วน: ขณะที่คุณนั่งชมวิวทัศนียภาพการเคลื่อนไหวผ่าน บรรดาแขกผู้ร่วมโดยสารได้รับการต้อนรับด้วยแชมเปญที่เสิร์ฟพร้อมกับเครื่องแกล้มอะเปโร - ตามด้วยเมนูอาหารเลิศรส 5 รายการเคียงด้วยไวน์ที่เหมาะสม。

Excellence Class: 스위스 최고의 좌석

이보다 더 럭셔리한 스위스 알프스 기차 여행은 없습니다. 익스클루시브한 창가 좌석을 보장하며, 최고급 바, 기차 내 엔터테인먼트, 컨시어지 서비스, 개인 여행 동반 서비스를 갖춘 글래시어 익스프레스 Excellence Class는 새 기준을 제시합니다.

생모리츠와 체르마트 구간 여정은 모든 감각을 만족하는 향연입니다. 놀라운 풍광이 창밖에 펼쳐지는 동안 승객들은 웰컴 드링크인 샴페인과 가벼운 식전 스낵을 즐기니다. 이어서 와인 반주를 곁들인 고급 5코스 메뉴가 제공됩니다.

Excellence Class: the most sought-after seats in Switzerland

Never before has a rail journey through the Swiss Alps been so luxurious. With exclusive and guaranteed window seats, an exclusive bar, on-board entertainment, a concierge service and personal travel guides, the Glacier Express Excellence Class is setting new standards. The journey between St. Moritz and Zermatt is a feast for the senses: while the spectacular landscape passes by outside, guests are served champagne and an aperitif platter as a welcome – followed by an exquisite 5-course menu with accompanying wine.



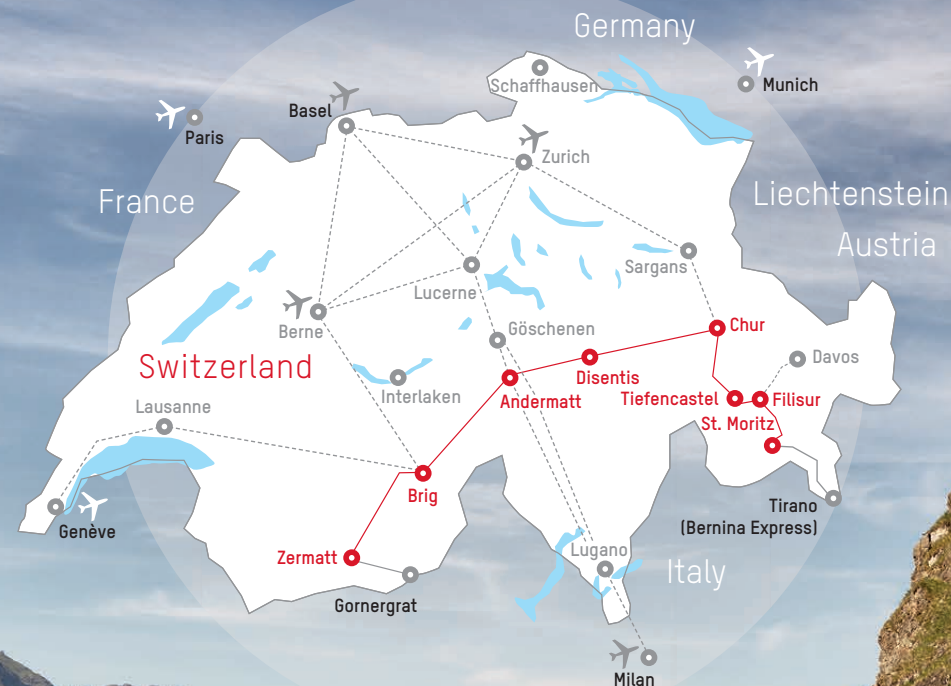
www.glacierexpress.ch/excellence-class



© Panoramic Gourmet AG

BOOK ONLINE

www.glacierexpress.ch



アルプスを走る最も有名な列車、氷河特急についてご質問のある方やご予約をご希望の方は、こちらまでお気軽にお問い合わせください。

您對於冰河列車有何疑問，或者想預訂一段阿爾卑斯山區中最讓人驚豔的火車旅程嗎？我們隨時為您提供相關的諮詢。

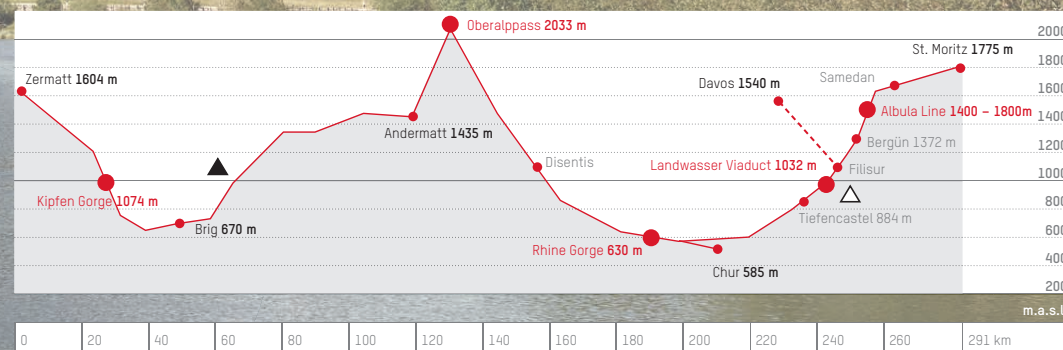
หากคุณมีคำถามเกี่ยวกับ Glacier Express หรือคุณต้องการจองที่นั่งในรถไฟที่มีชื่อเสียงที่สุดของภูเขาแอลป์เรายินดีให้คำปรึกษาแก่คุณโดยเฉพาะ

Glacier Express에 관해 문의를 원하시거나 알프스의 가장 유명한 기차에 자리를 잡고 싶으신가요? 저희가 도와드리겠습니다.

Do you have any questions about the Glacier Express or do you want to reserve your seat on the most famous Alpine train? We would be happy to advise you.

+41 (0)81 288 65 65 | info@glacierexpress.ch | www.glacierexpress.ch

Engadin | Photo © Glacier Express – Stefan Schlumpf



UNESCO WORLD HERITAGE: ▲ „Swiss Alps Jungfrau-Aletsch“

▲ Rhätische Bahn „Albula/Bernina“



Railservice Glacier Express | Bahnhofstrasse 25 | CH-7001 Chur | info@glacierexpress.ch | www.glacierexpress.ch



Front: Landwasser Viaduct | Photo © Glacier Express – Stefan Schlumpf
Back: Ride to Andermatt | Photo © Glacier Express – Stefan Schlumpf